



## Local 2/Hospitality Industry Child & Elder

209 Golden Gate Avenue, San Francisco, CA 94102 • 415/864-0506  
ChildElderPlan@local2benefits.org • www.local2benefits.org

### 2022年夏季年度申请时间

本地2号工会/酒店业儿童和耆英护理计划很高兴宣布本年度的申请时间。通过本计划，父母可获得托儿服务和青少年计划的福利回款。青少年及其父母可参与为大学做准备的讲座和咨询会。对于家中有年老或残障亲属的会员，本计划除了会报销护理服务费以外，亦会提供个性化咨询和转介合适服务提供者的选项。

**新消息！**从今年起，会员将会通过登陆本计划网站[local2benefits.org](http://local2benefits.org)来完成福利申请。进入网站后，请点击“注册”后创建用户账户并验证阁下的电子邮箱地址。阁下必须有一个有效的电子邮箱地址才能开始使用此新系统。注册后，请点击“申请”并开始填写申请表格。

本计划需要申请者通过网站上传所有必须的文件。即使阁下今年是为同一位亲属申请福利，亦都必须提交表格并出示出生证明、婚姻证明和社会安全以做相关验证。

#### 申请贴士:

- ▶ 所提交的表格和文件必须是**英文的**，否则请提供公证员的翻译和验证
- ▶ 请参阅本计划网站[local2benefits.org](http://local2benefits.org)上的申请手册(表格及小册子)，并上传所申请福利需要的全部文件。
- ▶ **任何问题?** 本计划办公室每**星期一和星期三**的上午8:30至下午4:45将会欢迎访客。或请随时致电415.864.0506或发送电邮[ChildElderCare@local2benefits.org](mailto:ChildElderCare@local2benefits.org)。

#### 申请时间

本计划网站将会从**7月1日**起开始接受申请表格。

#### 通过网页

[local2benefits.org](http://local2benefits.org)

进行申请或预约与训导员会面。

本计划办公室通常在星期一和星期三对外开放办公，但在福利申请期间，本计划办公室在7月6日星期三、7月11日星期一、及7月13日星期三不对外办公。